

Heimaundir- vísing á veg í Kollafirði

Foreldrabólkurin er framvegis íkkí nógður við undirvísingina í skúlanum í Kollafirði. Tí eru tey so smátt farin at fyrrreika felags heimaundirvísing, tá skúlagangdin byrjar aftur beint eftir summarríttidina.

Heimatíðindi



4

Tordur: Avlýsingar í hópatali

Sogan hevur prógvað, at skipakeyp í bráskundi lættliga kann gerast ein løtvinningur, sum kann koma skattgjalddarum aftur um brækk. Hetta sigur Tordur Niclasen, lógtingsmaður, í sambandi við ferjuna «Kagga».

Heimatíðindi



4

Passivir roykjarar í vanda

Ein bólur á amerikanska universitetinum Harvard hevur gjørt eina kanning, sum vísir, at tað er 88 prosent stóri kjansur hjá «passivum roykjarum» at fáa eitt nú blóðleyp enn hjá folki, sum als ikki eru í royki.

Uttanlandstíðindi



8



Gul av landnyrdingri.
Okkurt regn- ella
vatnaslettingsælið.
Hitin millum 2 og 6 stig.

Neyðugt at útbyggja tekniska skúlan í Havn

Tilgongdin av læringum hevur tikið rættligt dik á seg. Stórt virksemi er á eftirútbúgvingarøkinum. Tí hevur nevndin fyrri Tekniska skúlan tikið avgerð um at fara undir aftur ætlanina um nýbygging av skúlanum.

SNORRI BREND

Á stýrisfundinum í farnu viku tók stýrið nevnliga avgerð um hetta, og varð ein 5-manna nevnd vald at koma við eina nógðari ætlan, hvasu gongd aftur kann setast á byggingsna. Men tervið er so mikið stórt, at til tess at neyða braðfingis tervið ma skulni tá fyrst undir eina nýbygging av leigaðum hølum við Vælbastaðveg.

Hetta er annars eitt gamsalt mál, sum ein nú ventandi fer at finna eina løvna á. Á fundi 18. mai í 1972 var tann fyrsti áttmálin viðvíkjandi fyrsta byggistigi av Tekniska skúlanum í Havn undirskrivaður, og varð hetta Skulabeimdi við Marknagilsvegin. Ætlanin var at halda fram við 2. byggistigi, sum vóru helni til undirvísingar og sum skuldi byggjast vestan fyrri Skulabeimdi, niðanfyrri Handilsskulan. Men av ymskum orsøkum varð hetta ikki fram eftir tíðarættanini.

Samstarvsandi

Á fundinum seinasta friggjadag tók stýrið eisini avgerð um at fara undir at fáa til vege neyðugu loyvi frá skulamyndugleikunum, og at fáa fígging til hetta byggimálið beinanvegin.

Helst man vera tørvur á eini slíkari utbygging, tí tað vísir seg, at stórt tilgongd er til skúlan í løtuni. Eftir summarríttidina byrja 50 nýggjar SIT-næmingar á skúlanum. Hesa seinastu tíðina hevur nóg verið at hoyrt um stríð og ósemju á Tekniska skúlanum í Havn. Men fundurin seinasta friggjadag var merktur av góðum samstarvsaða, áfarna at avvirku uttuleikar toku seg upp seinasta heyst. Og fundurin tók til eisini stórar og tyðandi avgerðir, m.a. avgerðina um utbyggingina.

Stýrið fyrri Tekniska skúlan er samansett soleiðs: Try umbod fyrri Havnar Handverksestafelag og Havnar Handverkarafelag, tvey umbod fyrri Føroya Handverksestafelag og Føroya Handverkarafelag, og eitt umbod fyrri Maskinmeistarafelagið og Torshavnar Byráð.

Eingin langtíðarættan um føroyska fiskivinnu



Í løtuni er eingin langtíðarættan fyrri føroysku fiskivinnuna. Politisku myndugleikarnir hava trupult við at finna fram til eina semju um varandi og burðarbyggjar karmar. Vinnan hevur sjálv trupult við at finna fram til, hvør skal taka stig til at skipa tað samstærvið í fiskivinnuni, sum eftir øllum at døma er alneyðugt. Kreditorar og figgarstovnar hava ringt við at fara inn í loyvir, sum móguliga merkja, at virði av ognum, teir hava veg í, minskar burt í hinki. Fyri at broyta stöðuna er neyðugt at samskipa, samstarva og leggja varandi, burðarbyggjar langtíðarættanir við virðing fyrri marknaði og terviinum hjá teimum, sum keypa fiskin. Hetta sigur Kjartan Hoydal millum annað.

Bakskyni, síða 6

Foinaven gevur BP trupulleikar

Bretska oljufelagið BP hevur havt nógvar trupulleikar av Foinaven-økinum, sum er økið beint upp at føroysk-bretsku miðlinuni. BP er langt síðani farið út um upprunligu figgarættanina upp á 550 milliónir pund.

EMIL L. JACOBSEN

Oljuekið hjá British Petroleum, Foinaven, hevur elvt til fleiri trupulleikar hjá bretsku oljufelagnum.

Foinaven er økið, sum liggur beint upp moti miðlinuni millum Bretland og

Føroyar

Sambært bretsku blaðnum «Offshore Journal» hevur BP viðgjørt, at trupulleikar hava verið við Foinaven-økinum, at seinasta oljufelagið dent á, at seinasta fyrireikingarnar til veruliga oljuframleiðslu um økinum ganga væl, hóast ringt veður hevur elvt til semkingar.

Men tað frestist eisini um trupulleikar við oljuførinum í undirgrundini, sum oljan skal pumpast upp iggjøgnum.

«Offshore Journal» skrivar, at hesin trupulleikin kann seinika veruligu oljuframleiðsluna fleiri vikur, kanska mánaðir.

Eisini hevur BP havt trupulleikar við, at kaldur

sjogvur rekur úr arktiska økinum suður til Foinaven, og hetta ávirkar útgerðina.

Kaldi sjogvurinn — hann kann vera niður í fyra kuldastig — rekur eftir botninum og er vælkundur hjá fiskimonnum, tí hann rekur sera skjótt og drepur fiskin, eitt nú tokk.

Frammanundan er ráðgjafan úr Foinaven lutfalsliga kald.

BP hevði vonað, at Foinaven-økið kundi elvt til veruliga oljuframleiðslu fyrri meira enn einum ári síðani.

Í desember í fjør var ætlanin — alment seinakd, og nú er hon væl omanfyri upprunligu figgarættanina upp á 550 milliónir pund.



Ein gravmaskina hjá Byráðnum er farin undir at grava út fyrri fundamentinum til ætlanin at flyta Sersjanthúsinu út á Reyn. Øll ætlanin skal fremjast í verki henda komandi mánaðin

Grava út fyrri Sersjanthúsunum

Fyrst í næsta mánaði hendir tað, sum mangir av ibúgvunum úti á Reyni hava stúrt fyrri í seinastuni: Tey gomlu Sersjanthúsinu verða flutt út hagar.

SNORRI BREND

Arbeitt hevur verið við hesum málinum í eina tíð, men í gjár varð av álvara farið undir at fremja hesa ætlan í verki. Tá byrjaðu nevnliga menn frá Byráðnum at grava út fyrri fundamentinum á spælli-

plassinum, hagar húsið skal flytast.

Gongur alt, soleiðis sum Byráðið og byarkitekturin, Gunnar Hoydal ætla, so er henda ætlanin framd í verki innan fyrri tann komandi mánaðin.

Men ibúgvarnir úti á Reyni eru sera vónbrøttir av hesi ætlanini hjá Byráðnum. Tey fáa, at Byráðið beinleiðis hevur tikið tey á bói, og hevur haraftur lampað tey.

Eín av ibúgvunum úti á Reyni sigur við Dimmalætting, at øll mundu fegmaast um, at nýggja býráðssamgongan hevði sett

sær fyrri at reka ein barnavinarligan politikk.

Men higartil hevur einki verið at sæð til nakrað slíkt. Ikki fyrr enn nú, ið ein gravmaskina frá byráðnum í gjár byrjaði at oyðileggja einasta fritíðarøkið her úti — hetta spælliplassið, sum hevur staðið her í eini 30 ár, sigur hesin við Dimmalætting.

Felagið «Reynabúgvvar» hevur havt fleiri fundir við Byráðið, um hvat gerast skuldi úti á Reyni, eitt nú við barnaansingini. Har fingur tey lovað, at komu borgararnir við eini aðrari og brúkligari

loysn, so varð ikki neyðugt at flyta Sersjanthúsinu út hagar.

Hetta hevur felagið so tikið til eftirtektar, og var komið rættliga væl áleiðis við eina ætlan at gera størri nýtslu av «Skansargarði». Hetta var eisini ein ætlan, sum byráðið hevði umbúgað.

Men nú henda gravmaskinan fór til verki í gjármorgunin, er alt arbeiðið teirra til fánýt, og øll lyftin frá borgarstjóranum Leivi Hansen um gaghligt samstarv við borgararnar gerir til einkis. Og tey í felagnum eru

sum vera man sera vónbrøttin av byráðnum.

Bert hevði verið, um byráðið spældi við opnum kortum frá fyrsta degi av, tí so hevði felagið ikki havt fyrri neyðin at gjørt sær slíkt stríð og nýtt so nógv orku til hetta málið til onga verðisins nýttu, sigur reynabúgvinn.

Hvat felagið nú fer at gera, verður steða tikin til ein av fyrstu degunum. Ein móguleiki er at niðurlægging Fútaforbuð moti ætlanini hjá byráðnum.

✓ Bokur
✓ Brævork
✓ Brævbjálvar
✓ Fakturar
✓ Heflir
✓ Kontoavrit
✓ Visittkort
o. m. a.

Verður skjótt og væl greitt úr hondum á

Dimmalætting
Tlf. 11212
Fax 17681

PLANTU marknaður
Upplatingartíðir maí-juni:
Týsk-leygardag kl. 10-18
Sunnud. og haldig. kl. 14-18

TRO og RUNNAR
STAUDUR
(fleirarsplantur)
SUMMARBLÓMSTUR
(ársplantur)
GRÖNNETISSMAPLANTUR
URTAPOSTAR
MOLD- TØÐ- KÁLK

Okkara dygd
lin trygg

Urtagarðurin í Kirkjubø
Tlf. 28062 FAX 28116

FLOGFERDA SEDLAR

Faroe Travel
Tlf. 12600

FLOG-FRAKT

Faroe Cargo
Tlf. 18787